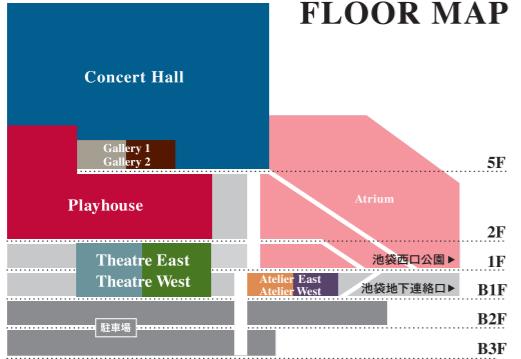


25th  
Anniversary

東京藝術劇場



FLOOR MAP

東京芸術劇場ボックスオフィス  
(チケット・総合案内カウンター)

予約 0570-010-296  
お問合せ (休館日を除く10:00~19:00)

託児サービス だっこルーム

東京芸術劇場をご鑑賞のお客様の  
お子様をお預かりします。(要予約)

お問合せ 03-3981-7003  
(平日10:00~17:00)

12F・B3F 東京芸術劇場駐車場

利用料金 300円/30分

営業時間 7:00~24:00

お問合せ 03-6914-0019



〒171-0021 東京都豊島区西池袋1-8-1  
開館時間 9:00~22:00 (休館日を除く)  
お問い合わせ 03-5391-2111  
JR、東京メトロ、東武東上線、西武池袋線池袋駅西口より  
徒歩2分。池袋駅地下通路の2b出口に直結しています。

芸劇 BUZZ vol.13



TOKYO METROPOLITAN THEATRE EVENT INFORMATION

vol.13 2015  
10.11.12.

25th  
ANNIVERSARY

TOKYO  
METROPOLITAN  
THEATRE

〈東京芸術劇場パートナー協賛企業・団体 ご芳名〉 東京芸術劇場の年間事業運営に賛同し、ご支援してくださっている方々です。			
アサヒグループホールディングス株式会社	三精テクノロジーズ株式会社	ミュージックスタジオ・フルテ	ANAホールディングス株式会社
Bloomberg L.P.	株式会社松田平田設計	オルガノ株式会社	第一生命保険株式会社
西池袋熱供給株式会社	ホテルメトロポリタン	株式会社マクロスジャパン	フジテック株式会社
住友生命保険相互会社	株式会社フジテレビジョン	東武鉄道株式会社	びあ株式会社
株式会社資生堂	株式会社WOWOW	株式会社奥村組	日本テレビ放送網株式会社
大和証券株式会社	東京臨海熱供給株式会社	サントリーホールディングス株式会社	株式会社ローソンHMVエンタテイメント
明光義塾	ソニー銀行株式会社	養老乃瀧株式会社	株式会社テレビ朝日
キッコーマン株式会社	キヤノン株式会社	東日本旅客鉄道株式会社 池袋駅	株式会社エレベーターシステムズ
凸版印刷三幸会	ヤマハサウンドシステム株式会社	株式会社イープラス	三菱重工業株式会社
レンゴー株式会社	株式会社TBSテレビ	読売新聞 東京本社	日本郵船株式会社
東京地下鉄株式会社	株式会社松村電機製作所	常盤興業株式会社	
立教大学	渡邊建設株式会社	株式会社帝国ホテル	
丸茂電機株式会社	香山壽夫建築研究所	株式会社ルミネ 池袋店	
トヨタ自動車株式会社	HOTEL URBAN(ホテルアーバン)	株式会社ジェイアール東日本ビルディング	
	国際興業株式会社	西武鉄道株式会社	

平成27年9月25日発行

特集・PICKUP

ルーマニア国立ラドゥ・スタンカ劇場  
「ガリバー旅行記」「オイディップス」

カントール生誕100年記念  
「カントールと演劇の二十世紀」

Roots Vol.03  
作 寺山修司 上演台本・演出 藤田貴大  
「書を捨てよ町へ出よう」

寺山修司生誕80年 音楽劇  
「レミング～世界の涯まで連れてって～」

芸劇eyes  
てがみ座「地を渡る舟」

指揮・総監督 井上道義 演出 野田秀樹  
モーツアルト/歌劇『フィガロの結婚』  
～庭師は見た!～ 新演出

〈海外オーケストラシリーズ〉

指揮 トゥガン・ソヒエフ  
ベルリン・ドイツ交響楽団

指揮 グスター・ヒメノ  
ロイヤル・コンセルトヘボウ管弦楽団

指揮 アンドレス・オロスコ=エストラーダ  
フランクフルト放送交響楽団

東京芸術劇場開館25周年記念コンサート  
アーティスティック・ディレクター・指揮 鈴木優人  
ジョワ・ド・ヴィーヴル 生きる喜び

指揮 クリストян・バスケス  
エル・システム・フェスティバル 2015 in TOKYO  
テレサ・カレニョ・ユース・オーケストラ・オブ・ベネズエラ

CALENDAR  
10月・11月・12月

東京芸術劇場 野田秀樹  
芸術監督 対談 彫刻家 名和晃平



ルーマニア国立ラドウ・スタンカ劇場

SILVIU PURCĂREȚE  
「オイディップス」「ガリバー旅行記」

OIDIP

## 変幻自在のプルカレーテ・マジック再び。

2年前『ルル』で衝撃を与えたルーマニアの鬼才プルカレーテの新作2本連続上演が実現!

「匂い立つような舞台」。当劇場の野田秀樹芸術監督は、ルーマニア演劇界の鬼才プルカレーテの演出作品の印象を、そう評したことがある。2013年『ルル』の来日公演で、本能の赴くままに生をむさぼる魔性の女ルル(オフェリア・ポピ)が躍動し、生々しいほどリアルで過激な空間が出現したことを思い出すと、あれはまさに、生氣みなぎる「匂い立つ」舞台だったなど納得できる。さらに、プルカレーテの演出には、作品ごとにまったく異なるアプローチを行う、という特質もある。今回は最新の2作品が連続上演されるので、その多様性に富むダイナミックな演出ぶりを、しっかり目にとめることができるはずだ。

### 人間の醜さのショーケース『ガリバー旅行記』

『ガリバー旅行記』は、エдинバラ国際フェスティバルの依頼を受け2012年に初演された、イマジネーション溢れる詩的な作品。美しい馬の登場とともに、おなじみの小人(第一篇)や大人(第二篇)ではなく、第四篇のフュニム(馬の国)への航海第11章を作者のSwift(=ガリバー)が読み出すと、気高く礼儀正しいフュニム(馬)と共生する、野蛮極まりないヤフー(人間)の生態らしきものが、次々と戯画的に描かれる。出産した女性たちが新生児を売り渡し、その新生児がコックによって殺害、臓器を調理されてフュニムに供されたり、同じロングコートとアタッシュケース姿の集団が現れ、統制の取れた一的な行動に終始していたかと思うと、つかみ合いを始めて本性を露わにしたり……。シルエットや人形を使って大人や小人を彷彿させる場面もあるけれど、多くはSwiftの他の著作(エッセイや詩)を引用しながら展開する、悪夢のような人間の醜さのショーケースだ。『ガリバー旅行記』本編が、風

刺を超えた人間への憎悪で終わることを思えば、プルカレーテは、Swiftの真意を見事にビジュアル化してみせている、と言っていいのかもしれない。

### 凄絶な宿命を背負う男の一生『オイディップス』

2014年初演の『オイディップス』は、ソポクレス作『オイディップス王』とその後日譚『コロノスのオイディップス』を合体し、「父を殺し母と交わる」宿命を背負った男の、壮絶な生涯を一気に見せる意欲作だ。オイディップスが、自ら両目をつぶした後コロノスにたどり着き、娘のアンティゴネとイスメネに介護される晩年から始まり、母とは知らずにイオカステと結婚してテバイの国王となり、不吉な神託を受ける壯年時代へと遡ってゆく。このオイディップス夫妻の日常生活には、泥だらけのミイラのような、不気味な存在がつきまとう。疫病を可視化し、不穏さを增幅させる、プルカレーテらしい大胆な演出だ。最初は、映画のスクリーンのように横長で視界を狭めた舞台装置が、話が進むにつれて奥行きを広げ、ついにはオイディップスの死と世界の終焉を物語る壮大なパノラマになってゆく。ラドウ・スタンカ劇場芸術監督のコンスタンティン・キリアックによるオイディップスは、共同体の長として宿命に立ち向かい、やがてすべてを甘受して神に近づいていく男を、頑強かつリアルに演じて説得力がある。

『ガリバー旅行記』と『オイディップス』とともに従来のイメージとは一線を画し、キャストはほぼ同じなのに、まったく異なるスタイルで描かれた、プルカレーテの会心作。ラドウ・スタンカ劇場の個性豊かな俳優たちの、変幻自在ぶりも楽しみだ。

文:伊達なつめ(演劇ジャーナリスト)

詳細はP9へ

10月15日(木)~23日(金) プレイハウス

演出:シルヴィウ・プルカレーテ

「ガリバー旅行記」

「ジョナサン・ス威夫特作『ガリバー旅行記』による」  
出演:オフェリア・ポピ ほか 総勢18名

「オイディップス」

「ソポクレス作『オイディップス王』『コロノスのオイディップス』による」  
出演:コンスタンティン・キリアック オフェリア・ポピ ほか 総勢14名

●ルーマニア語上演 日本語・英語字幕付

主催:東京芸術劇場(公益財団法人東京都歴史文化財団)  
東京都/アツカウンシル東京(公益財団法人東京都歴史文化財団)

寺山修司生誕80年 カントール生誕100年記念

## カントールと演劇の二十世紀



photo by Jacek Maria Stoklosa.  
This picture is a part of Tadeusz Kantor exhibition at Cricoteka

写真提供:Change Performing Arts/Cricoteka

## ポーランドが生んだ世界的演出家の生誕100年記念企画。

この演出家の足跡を辿り、21世紀の演劇活動へと繋げていくために。

1979年、寺山修司は天井桟敷の機関誌「地下演劇」で、「物質、または死の演劇」というカントール特集を組み、「死の演劇宣言」を翻訳掲載するなどして、多くの人の関心をカントールに向けさせた。それから数年後、日本を代表する世界的演出家鈴木忠志が芸術監督をつとめた利賀フェスティバルで上演された『死の教室』は、想像を絶するほどに衝撃的なものだった。

ロープで仕切られた空間の向こう側の薄暗がりで演じられる光景は、古びて傷だらけになっている教室の机やボロボロの教科書の残骸などとともに、われわれを異質な空間へと誘うに充分であった。さらに登場人物たちは人形を抱えていたり、あるいは人形にしがみつかれたりしていて、不気味な様相を呈していた。カントールはそこを死の領域と名づけた。

「劇場は、川の渡り場のように、『向こう岸』からわれわれの生活へといたる足跡、『移行』を開示する場である。」

カントールはこのように書きつつ、『死の教室』を作っていた。だが、『向こう岸』からいいたい何が送り届けられてくるのか、われわれはあのロープの向こう側に何を目撃しているのか。

この企画では、カントール作品の映像や写真、ドローイングなどを見つつ、シンポジウム、対談、レクチャーなどを重ねることによって議論を深め、カントールの活動の意味を、20世紀芸術の歴史のなかに位置づけ、考えていきたいと思う。

映像記録は、『死の教室』のほか『ヴィエロポーレ、ヴィエロポーレ』『くたばれ!芸術家』『愛と死の機械』『私は二度とここには戻らない』が上映される。

また、10月の会期中は、廃墟の写真家として知られる宮本隆司が『くたばれ!芸術家』の舞台稽古に密着した写真の特別コーナーも設置される。

シンポジウム「カントールの衝撃」には、カントールに深い関心を寄せた日本の二人の演出家、劇団解体社の清水信臣と庭劇団ペニノのタニノクロウ、そして、ポーランドからは、批評家・研究者のアンナ・R・ブジンスカ、元劇団Cricot<sup>2</sup>の俳優レフ・スタングレトが参加、文化的、歴史的差異なども視野に入れつつ、カントール演劇の魅力に迫る。

さらに、この企画の終章を飾るものとして、タニノクロウ作・演出によるワーク・イン・プログレス『タニノとドワーフ達によるカントールに捧げるオマージュ』の上演が予定されている。また元Cricot<sup>2</sup>の俳優リュトゥカ・リーバによるワークショップも企画されており、こうしてカントールの活動が多面的に紹介、議論されることになるだろう。

われわれは、いま、21世紀の演劇の方向性を見つめなければならない。そのために、戦争と革命の時代と言われる20世紀を生きた演出家の足跡を改めて辿り、そこに何らかの示唆を読み取る必要がある。カントールの作品群とともに歴史と記憶はどのように蘇ってくるのだろうか。

文:鴻英良(演劇批評家)

10月8日(木)~10月18日(日) シアターイースト

作品上映 + 展示 + レクチャー + シンポジウム

■ 上映作品(いずれも日本語字幕付き)

『死の教室』『くたばれ!芸術家』『ヴィエロポーレ、ヴィエロポーレ』  
『私は二度とここには戻らない』『愛と死の機械』

■ レクチャー「カントールと演劇の二十世紀」10月10日(土)16:15~  
講師:鴻英良

■ シンポジウム「カントールの衝撃」10月12日(月・祝)16:15~

スピーカー=タニノクロウ+清水信臣+アンナ・R・ブジンスカ+レフ・スタングレト  
司会=鴻英良

詳細はHPへ

12月17日(木)~24日(木) アトリエイースト

■ タニノクロウ作・演出ワーク・イン・プログレス  
「タニノとドワーフ達によるカントールに捧げるオマージュ」

12月18日(金)~20日(日) リハーサルルーム

■ ワークショップ「カントールの舞台の俳優術」  
講師:リュトゥカ・リーバ

主催:東京芸術劇場(公益財団法人東京都歴史文化財団)

東京都/アツカウンシル東京(公益財団法人東京都歴史文化財団)

# 町へ出よう

Roots Vol.03  
寺山修司 生誕80年記念  
藤田貴大 × 寺山修司 作  
上演台本演出



## 寺山の言葉の強さを信じて。

動くたびに大きく深い波紋を起こす、マームとジプシーの藤田貴大。今度は、60~70年代の日本の戯曲に若手演出家が挑む人気企画「Roots」で、寺山修司の『書を捨てよ町へ出よう』を演出する。

### 『書を捨てよ～』は、タイトル 자체が作品

小学4年生から高校卒業まで地元・北海道の市民劇団に在籍し、演劇に造詣の深い大人に囲まれて育った藤田貴大は、現在30歳だが、寺山修司の名前はごく自然に認識していたという。具体的な作品に触れるようになったのは高校生の頃。演劇人としてよりも詩人、歌人としての寺山に惹かれた。「当時はサブカル、中でもビートニクスが好きでいろいろ本を読んでいたんですが、寺山さんの名前はその流れでも出てくるんです。言葉のセンスがすごいのはもちろん、ビートニクスの“残酷なものを描きながらも詩的な部分がある”という点でも、寺山さんは素晴らしい。美しい言葉を使っているのに、見ていけないものを覗いて描いていたり、きれいな人の汚いところを描いたりする。相反するもの同士の葛藤を感じて、そこがおもしろいと思っていました」

「Roots」で寺山作品を、という企画を受けて迷わず選んだのは『書を捨てよ町へ出よう』だった。

「お話をいただいたのが、野田秀樹さんの『小指の思い出』に取り組んでいた時で、言葉も構造もすごくガッチャリした作品と向き合っていたこともあって、次はもう少し自由に僕の演出——テキストを1度断片にして編集するやり方ですね——に寄せられるものがいいと思ったんです。『書を捨てよ～』は、映画も舞台も本もあるけど、タイトル 자체が作品になっていて、内容(の統一)にはこだわっていない気がするんです。でもタイトルが寺山さんの精神そのもので格好いい。野田さんとは違うロマンチックな感じがあって、それを大切にしたいです」

ベースにする映画版は、19歳の少年の、与えられるものは拒み、欲しいものには手が伸ばせない鬱屈した日々が中心に描かれるが、ドキュメントタッチのインタビューやイメージ映像が唐突に差し挟まれる。その奔放さを受け継ぎ、ユニークなつくり方をするらしい。

「主演の村上虹郎くん、映像出演の穂村弘さんや又吉直樹さん達とそれと一緒に映画の『書を捨てよ～』を観ようと思っているんです。その時にレコードを回して、その人達と話したことを書き起こしてテキストに使ったり、

12月5日(土)～27日(日)シアターイースト

作:寺山修司 上演台本・演出:藤田貴大(マームとジプシー)  
出演:村上虹郎 青柳いづみ 川崎ゆり子 斎藤章子 召田実子 吉田聰子 石井亮介 尾野島慎太朗 中島広隆 波佐谷聰 船津健太／山本達久(ドラマ)  
映像出演:穂村 弘(歌人)／又吉直樹(芸人)

### Interview 藤田貴大

穂村さんも又吉さんも書ける人だから、あるシーンを共同でつくるのもいいと思っています。不自然でなければ、又吉さんが書いてくれたところがコントっぽくなつてもいい。映画をいきなりなぞることはしないで、寺山さんはこのタイトルをもって何をしたかったかという、ある意味、漠然とした問いかけから構成を組んでいけばいいなと思っていて」

### 言葉のリズムとドラムのリズムを掛け合わせる

ここまで大胆に舵が切れるのも、寺山の言葉の強さを感じているから。「その時代を映しているというより、普遍的に格好いいと思いませんか?」

おそらくそれは彼が短歌を通じ、恒常に言葉の取捨選択を行なっていたからではないかと言うと、我が意を得たりという表情でうなづいた。

「そうなんですよ。リズムとか、やっぱり強いんですね。穂村さんに参加してもらうのも彼が歌人だからだし、ドramaーの山本達久さんに入ってくれるのも、まさにそれが理由なんです。ドラムってある意味、句読点だと思うんですよ。やっぱり寺山さんの言葉には、詩でも何でもリズムがある。そこにリズム楽器を入れて、言葉のリズムと噛み合えば、すごいものができると思います」

さまざまな美学や美意識をラディカルに編集してひとつの作品にするのは、戯曲を忠実に演出するのと等価の寺山イズムと言えるだろう。

「寺山修司をやるためにつくられた劇団はたくさんあるじゃないですか。そういう“寺山のプロフェッショナル”には申し訳ないなって気持ちを引きずってはいるんですけど、それでも僕がやるからには、いわゆるアングラっぽさを排除したいんですね。もし寺山さんが今も生きていたら、ヒップホップをおもしろがるかもしれないし、ファッショントンも新しいものを取り入れる気がする。リバババではなく、音もビジュアルも真新しくして、それでも寺山さんの言葉は当てはまっているんだよ、と証明できたらいいですね」

かなり変化球の、だがその変化球ぶりがオリジナルに近いというRoots作品が生まれそうだ。

取材・文:徳永京子

詳細はP13へ

東京芸術劇場ボックスオフィス 0570-010-296 (休館日を除く10:00～19:00)

詳細はP13へ

### パルコ 寺山修司生誕80年 音楽劇「レミング～世界の涯まで連れてって～」

12月6日(日)～20日(日) プレイハウス

### 寺山修司生誕80周年を飾る代表作の深化形・東京芸術劇場に堂々登場



ループするせりふと演出を得意とする天野天街がタッグを組み、複数の才能を得て生まれ変わった『レミング』は、その年の演劇界の話題をさらう。透徹した高い美意識を壮大な舞台装置いっぱいに展開したうえ、言語を解体・再構築した独自のせりふと、ダンスのような所作を変拍子のリズムに乗せて織り上げる、松本独自の「チャンチャン☆オペラ」の手法を活かした演出は、寺山の詩的でマジカルな劇世界を更新したと言ってもいいだろう。

今回、東京芸術劇場プレイハウスでの上演は、21世紀版とも呼ぶべき13年の上演をさらに深めたものとなる。演出:松本と上演台本:天野のコンビネーションの続行はもちろん、松本作品には欠かせない世界的作曲家、ギタリストである内橋和久、映画美術での活躍が目覚しい林田裕至も、音楽と美術に引き続き参戦し、貪欲な演出家をサポートする。

さらに注目すべきは一新された豪華なキャストたちだ。

映像、舞台作品ともに進境著しい溝端淳平と柄本時生がそれぞれ見習いコックのタロとジロに、壁をなくした部屋を漫食する映画撮影所のスター女優・影山彰子に元宝塚のトップスター霧矢大夢、さらに、今なおアングラの体現者として幅広く活躍する舞踏家・俳優の磨赤兒が畠の下に住む母親役を演じる。

多元多層の解釈、演出に耐え得る戯曲の強靭さに加え、魅力的な俳優陣が顔をそろえた新生『レミング』カンパニーは、観客以前に演出家を大いに刺激するはず。そのうえで作品のヴァージョン・アップはもちろん、前回上演時よりさらに深まる現代日本の都市生活者を覆う孤独と閉塞感を、リアルかつポエティックに舞台上に現出させるに違いない。

時代も流行も超越し、常に「今」を照射する寺山作品の最新深化形『レミング』。観客となる人々は、その目撃者兼共犯者として、現代演劇史の一ページに記すべき、比類なき体験をすることになるだろう。

文・尾上そら

主催:パルコ  
共催:東京芸術劇場(公益財團法人東京都歴史文化財団)

### 芸劇eyes てがみ座「地を渡る舟 -1945／アチック・ミューザムと記述者たち-」

10月23日(金)～11月1日(日) シアターイースト

詳細はP10へ



撮影:伊藤 雅章

2013年初演より

### 学問とは何かを問う、柔らかな社会劇。

実在した人物を丹念に取材し、時間の下に埋もれていた当時の人々の暮らし、言葉、思想を掘り出して、大胆な想像力と人間への温かな眼差しで、新たな命を吹き込む——。故・井上ひさしの最後の弟子である長田育恵が主宰・作・演出を務めるてがみ座が、2013年に発表した佳作で、芸劇eyesに登場する。

地方の小学校教員でありながら、結核の療養中に投稿した研究論文が柳田國男の目に留まり、やがて、日銀総裁で一流の知識人でもあった渋沢敬三に引き立てられ、日本を代表する民俗学者のひとりになつた宮本常一。彼と、彼が所属した渋沢の研究所に集まる若い学者それぞれの情熱が、近づく戦争によってどう変わり、何が変わらなかつたかを、長田は淡々とした筆致で描く。「知識」の意味が軽くなり、「学問」や「研究」にも効率が求められがちな今、多くの人に観てほしい、柔らかな社会劇だ。

文:徳永京子

作:長田育恵 演出:扇田拓也  
出演:福田温子／今泉 舞／箱田暁史／清水 伸／俵木藤汰／松本紀保／三津谷 亮／川面千晶／近藤フク／森 啓一朗／伊東 潤／中村シユン／西山水木

主催:てがみ座  
共催:東京芸術劇場(公益財團法人東京都歴史文化財団)



東京芸術劇場シアターオペラvol.9(全国共同制作プロジェクト)

## モーツアルト／歌劇『フィガロの結婚』 ～庭師は見た!～ 新演出

(全4幕・字幕付 原語&一部日本語上演)

指揮・総監督:井上道義

演出:野田秀樹

新しい、日本の《フィガロ》の誕生!

## モーツアルトと野田秀樹の見事な融合。

舞台を幕末の「黒船来航」時代に、長崎に赴任してくる伯爵夫妻とケルビーノ以外を日本人に置き換え、

「フィガ郎」と「スザ女」の結婚をめぐる騒動を、「庭師アントニ男」の視点で物語る。

オペラの本拠地であるヨーロッパでは、演劇畑の演出家がオペラの演出に進出するのは、かなり以前から当然のこととなっており、すでに長い歴史と蓄積がある。オペラ演出に意欲を示す演出家はあとを絶たない。昨今のように、演出本位のオペラが多い時代ではなおさらだ。そうした演出家たちは、しかしながら、ヨーロッパ教養人の常として小さい頃からオペラを見る習慣が少なからずあり、オペラを芝居とは別の世界だとあまり思っていないようだ。ヨーロッパの都市のなかでいちばん大きな劇場が歌劇場、あるいはいちばん華麗な芝居小屋がオペラ座、そうした感覚が染みこんでいるからだろう。

日本の場合、なかなかそうはいかない。オペラを見ることが——芝居を見ること以上に——特殊な経験と一般には映っているからであり、また劇場文化そのものが文化全体の枠組みのなかで果たす役割が、ヨーロッパほどには大きくなるからである。そんななかで、オペラにさほど親しんでいない、また、オペラ独特の手法にも慣れず共感もない演劇の演出家がオペラに進出しても、惨憺たるものを作っている場合が少なくなかった。

今回の『フィガロの結婚』は、そうしたなかで、初めて音楽と芝居とがうまくマッチングした稀有の例と言えるだろう。もともと、物語展開の間合いも快活で小気味よく、登場人物たちの洒脱な騙しあいにあふれたダ・ポンテの台

10月22日(木) 18:30開演(追加公演)・24日(土) 14:00開演・25日(日) 14:00開演 コンサートホール

指揮・総監督:井上道義 演出:野田秀樹

出演:ナターレ・デ・カラリス/テオドラ・ゲオルギュー/小林沙羅/大山大輔/マルテン・エンゲルチエズ/

森山京子/妻屋秀和/牧川修一/三浦大喜/コロン・えりか/廣川三憲

新国立劇場合唱団(合唱)、読売日本交響楽団(管弦楽) ほか

詳細はP10へ

## 海外オーケストラシリーズ I・II・III

### 世界の音楽界をリードする旬の逸材を聴く!

ベルリン・ドイツ交響楽団 詳細はP10へ

10月30日(金) 19:00開演  
コンサートホール

指揮:トゥガン・シヒエフ ヴァイオリン:神尾真由子  
管弦楽:ベルリン・ドイツ交響楽団  
シューベルト/劇音楽『ロザムンデ』D.797序曲  
メンデルスゾーン/ヴァイオリン協奏曲  
ベートーヴェン/交響曲第7番

富士電機スーパーコンサート

10月30日(金) 19:00開演  
コンサートホール

指揮:グスターポ・ヒメノ ピアノ:ユージ・ワン  
管弦楽:ロイヤル・コンセルトヘボウ管弦楽団  
チャイコフスキイ/ピアノ協奏曲第2番  
交響曲第6番「悲愴」 特別協賛:富士電機株式会社



詳細はP11へ

フランクフルト放送交響楽団

11月19日(木) 19:00開演  
コンサートホール

指揮:アンドレス・オロスコ=エストラーダ  
ピアノ:アリス=紗良・オット 管弦楽:フランクフルト放送交響楽団  
グリンカ/歌劇『ルスランとリュドミラ』序曲  
チャイコフスキイ/ピアノ協奏曲第1番  
ブラームス/交響曲第1番

主催:東京芸術劇場(公益財団法人東京都歴史文化財団)

詳細はP11へ

11月19日(木) 19:00開演  
コンサートホール

指揮:グスターポ・ヒメノ ピアノ:ユージ・ワン  
管弦楽:ロイヤル・コンセルトヘボウ管弦楽団  
チャイコフスキイ/ピアノ協奏曲第1番  
交響曲第6番「悲愴」 特別協賛:富士電機株式会社

主催:東京芸術劇場(公益財団法人東京都歴史文化財団)



東京芸術劇場開館25周年記念コンサート

## ジョワ・ド・ヴィーヴル —生きる喜び

JOIE DE VIVRE PRIÈRE, ESPRIT ET AMOUR

Photo: Marco Borggreve

あなたは光を耳で聴いたことはあるだろうか?  
祈りの深さを体験したことはあるだろうか?

「ジョワ・ド・ヴィーヴル」は、パフォーミングアートに関心あるすべての人にとっての冒険である。

### 700年ものスケールで繰り広げられる 祝祭性と同時代性

そもそも、劇場やコンサートホールとは、何のための場所なのだろうか? 演劇と舞踊と音楽を、本来区別する必要は果たしてあるのだろうか? 東京芸術劇場コンサートホールで11月1日に行われる、開館25周年記念「ジョワ・ド・ヴィーヴル—生きる喜び」は、そんな問い合わせから発した、過去に全く前例のないコンサートである。

いまあるクラシック演奏会の普通の「型」から、これほど逸脱した冒陥的な試みは滅多にない。中世から現代までに至る、約700年ものスケールで、さまざまな時代や地域を自在に行き来し、オルガンから合唱、吹奏楽からオーケストラまで、多種多様な響きが盛り込まれているのだから。

ここにはフォーマルな祝祭という要素もあるが、よい演劇というものが常にすぐれて同時代的であるとおなじように、このコンサートも、いまの社会や時代状況を想起させる、メッセージ性の強いものとなっている。アーティスティック・ディレクターの鈴木優人は、古楽から現代にいたるまで広大なレパートリーを持つ指揮者・作曲家・鍵盤楽器奏者・プロデューサーであり、今後の未来の音楽界を担う総合的音楽家として注目されている。彼によれば、一見バラエティ豊かで壮大なこのコンサート、実はかなり周到に構成したものだという。

15時にはじまる第1部「祈り」では、パイプオルガンが活躍するのがポイント。そもそもオルガンという楽器は、孤立したジャンルなどでは決してない。かつてモーツアルトが「楽器の王」と述べたことに象徴されるように、古今のすべての音楽にとっての重要な根本であり、特殊で空間的な音響体験へと聴き手を誘う、魂を飛翔させてくれる至高の方法なのである。

### 11月1日(日) コンサートホール

第1部「祈り」 15:00開演

指揮・ボジティブ・オルガン:鈴木優人 オルガン:石丸由佳 ダンス:小尻健太 合唱:バッハ・コレギウム・ジャパン

鈴木優人/《アポカリプシスII》(抜粋)  
N.deグリニー/讃歌(未だれ、創り主なる聖靈よ、(ヴェニ・クリアトール))より

《デール声部の定旋律による5声のプラン・ジュ》

W.A.モーツアルト/《アヴェ・ヴェルム・コルpus》KV618  
J.P.スウェーリング/《涙のバヴァーヌ》SwV328

G.S.リゲティ/《オルガンのための二つの習作》より「クレ」  
D.ラング/《愛は強いから》

A.ペルト/《主よ平和を与えたまえ》  
J.S.バッハ/《我ら苦難の極みにあるときも》BWV641

第2部「希望と愛」 17:30開演

指揮:鈴木優人 ピアノ:児玉桃\* オンド・マルトノ/原田節\* 吹奏楽:芸劇ウインド・オーケストラ\*\* 管弦楽:東京交響楽団\*

小出稚子/ウィンドアンサンブルのための『玉虫ノスタリジア』パリトンサクソフォン版(世界初演)\*\*

I.ストラヴィンスキイ(R.アールズ編曲)/組曲『火の鳥』吹奏楽全曲(1919年版)\*\*

O.メシアン/《トゥーランガリーラ交響曲》\*

### 劇場の内と外のダイナミズムへ

16時から17時半くらいまでにかけての休憩時間には面白い偶然がある。劇場のすぐ外の池袋西口公園では、カラフルな布をつないだ「大風呂敷」に彩られた「プロジェクトFUKUSHIMA!」のフェスティバルが行われているのだ。これは東日本大震災を機に、福島の現在と未来を世界に発信するために、音楽家・大友良英らが中心となり継続されているもの。祈りの世界が強く意味をなすのは、まさにこうした現在の福島の状況と照応したときであろう。劇場の内と外とのこうしたダイナミズムは音楽や演劇の本質にかかる問題でもある。

そして第2部「希望と愛」。ここでメインとなるのはメシアンの「トゥーランガリーラ交響曲」。この作品はいわば“壮大な愛”についての音楽であり、輝かしい音がふんだんに盛り込まれている。そもそも光や色は目で見るものであるが、20世紀最大の作曲家メシアンは、音にも色があると考えた人である。みなさんは想像できるだろうか? 音で輝きを聞くことができる、いや—浴びができる、ということを。これは超感覚体験の音楽なのである。

ちなみに、鈴木優人はこの「トゥーランガリーラ交響曲」の第5楽章「星たちの血の喜び」についてこう語っていた。「メシアンは戦争経験者でした。彼にとって、血を流して死んだ人たちは星になったのだと思います。その人たちは決して喜んで死んでいったわけではない。でも天国ではきらきらとまたたいしているのです」

こうした幻想的なビジョンを聞くと、もはや音楽と演劇の違いなどどうでもよくなってくる。大切なのは私たちが生きて、感覚を働かせて、ライブで、偉大で永遠なものについての体験を共にできることなのだ。

取材・文:林田直樹(音楽ジャーナリスト・評論家)



詳細はP11へ



★ エル・システム ★ エル・システム・フェスティバル 2015 in TOKYO 指揮:クリスティアン・バスケス  
創設40周年 ★ テレサ・カレニョ・ユース・オーケストラ・オブ・ベネズエラ  
記念

## 音楽界騒然の「エル・システム」体験を!!

世界が注目する破格の才能を次々に送り出してきた、南米ベネズエラの「エル・システム」。

東京芸術劇場が音楽の楽園となった2013年秋に続き、今年も彼らを招いてのフェスティバルが開催される。

コンサートで、テレビで、インターネットで、目撃した音楽ファンの間ではもはや伝説化しているオーケストラが、音楽シーンに嵐を呼ぶ指揮者・ドゥダメルとシモン・ボリバル交響楽団(元ユース・オーケストラ)。彼らを生み出し、世界中の音楽シーンに大きな衝撃を与えたのは、ベネズエラの社会を変えたとさえ称される教育機関「エル・システム」だ。その実力、熱狂、精神などを東京の音楽ファンも肌で感じることができた2013年の『エル・システム・フェスティバル』では、多くの聴衆が音楽のもつパワーに触れ、彼らの熱演や誇りに対して熱い拍手を送った。

その反響に応え、今年の11月にも同フェスティバルが開催される。来日するオーケストラは14歳から25歳の若手奏者たち、約200名で構成されている「テレサ・カレニョ・ユース・オーケストラ・オブ・ベネズエラ」。国を代表する伝説的ピアニストの名前を冠したこのオーケストラは、ドゥダメルに続く才能と称されるバスケスに率いられ、音楽を創造する喜びや感動を私たちに伝えてくれるだろう。コンサートに加えて、「エル・システム」の新しい挑戦と言える50歳以上を対象としたワークショップなども開催される。

### 熱狂のコンサートと斬新なワークショップ

バスケス指揮による2回のオーケストラ・コンサートは、音楽がもつ感動を感じるすべてのリスナーや、クラシック音楽を学ぶ若い世代の方たちに聴いていただきたい内容だ。ジャズ・ピアニストの小曾根真がラフマニノフを弾く11月17日のコンサートでは、オーケストラの腕試しと言える華麗なR.シュトラウス作品で実力を披露。ベルリオーズの「幻想交響曲」や南北アメリカ



11月17日(火) 19:00開演  
コンサートホール

指揮:クリスティアン・バスケス ピアノ:小曾根 真  
管弦楽:テレサ・カレニョ・ユース・オーケストラ・オブ・ベネズエラ  
R.シュトラウス/交響詩「ドン・ファン」op.20  
ラフマニノフ/バガニーニの主題による狂詩曲 op.43  
R.シュトラウス/交響詩「英雄の生涯」op.40

エル・システム・フェスティバル 2015 ワークショップ  
『50歳からの!12時間でシンフォニーに挑戦しよう!』

【練習】11月16日(月)~18日(水) 15:00~19:00

【演奏会】11月18日(水) 19:00~20:30

テレサ・カレニョ・ユース・オーケストラメンバーとの合同演奏を予定。

■参加条件:楽器未経験者で50歳以上、全日程参加可能な方 ■参加費:無料 ※事前申込制

### “喜びの音”が世界を変える!

「君たちはこの楽器で世界を変えるんだ!」アブレウ博士が、あるガレージで11人の子どもに語りかけてから40年。「エル・システム」は猛烈な勢いで世界中の人々の魂に触れ、音楽とは何か改めて私たちに問いかけています。テレサ・カレニョ・ユース・オーケストラの団員も皆、楽器を手にすることによって自分と周りの人々の世界を変えた生き証人です。彼らの、力強い決心と喜びの音をぜひ聴きにいらしてください!

次はあなたの世界が変わるかもしれません。

—— コロンビア(駐日ベネズエラ大使夫人・ソプラノ歌手)



11月21日(土) 15:00開演  
コンサートホール

詳細はP12へ

指揮:クリスティアン・バスケス  
管弦楽:テレサ・カレニョ・ユース・オーケストラ・オブ・ベネズエラ  
バーンスタイン/《キャンドィード》序曲  
ヒナステラ/パレエ《エスタンシア》op.8から 舞曲  
カルロス・チャベス/シンフォニア・インディア  
ペルリオーズ/幻想交響曲 op.14

主催:駐日ベネズエラ・ボリバル共和国大使館/東京芸術劇場(公益財団法人東京都歴史文化財団)/一般社団法人エル・システムジャパン/豊島区(11/21公演)

### 『ホワイトハンドコーラス ワークショップ』

11月21日(土) 13:00~15:00(予定)

※15:00より、コンサートホール舞台上にて発表会を予定。

■参加対象:聴覚障害者をはじめ、一緒に歌いたい方

■参加費:無料 ※事前申込制

ワークショップの詳細は  
HPをご覧ください。

東京芸術劇場ボックスオフィス 0570-010-296 (休館日を除く10:00~19:00)

詳細はP10へ

### ザ・フィルハーモニクス

10月26日(月) 19:00開演 コンサートホール



©Maria Svarbova

出演:ザ・フィルハーモニクス

シュトラウスⅡ(S.コント編) / 喜歌劇「こうもり」より“チャールダーシュ” ブラームス(T.コヴァーチ編) / ハンガリー舞曲 第6番  
サン=サーンス(T.コヴァーチ編) / 交響曲「死の舞踏」Op.40 リスト(F.ヤノーシュカ編) / 愛の夢 第3番 ほか

主催:ジャパン・アーツ  
提携:東京芸術劇場(公益財団法人東京都歴史文化財団)

### 大人気のスーパーアンサンブルが待望の再来日。

ウィーン・フィルの楽員が加わる室内楽アンサンブルは多数あるが、「ザ・フィルハーモニクス」ほど痛快で、目が釘付けになるほど高度な演奏を聴かせてくれるグループはないだろう。レパートリーはジャンル越境タイプで演奏は超一流。ヨーロッパでは完売続出の人気を誇る7人が、今年も東京芸術劇場のステージへ登場する。クラシック音楽初心者にもおすすめできる幸福なコンサートだ。

### 前橋汀子 デイライト・コンサート Vol.3

10月28日(水) 11:30開演 コンサートホール

詳細はP10へ



ヴァイオリン:前橋汀子 ピアノ:松本和将

ドビュッシー/「亞麻色の髪の乙女」 ベートーヴェン/ロマンス 第2番 へ長調 op.50 クライスラー/「ウィーン奇想曲

サン=サーンス/「動物の謝肉祭」より 白鳥 懐かしの青春メドレー/「テネシー・ワルツ」、ロシア民謡「黒い瞳」、「マイ・ウェイ」 ほか

### ランチタイム前のひとときを極上の音楽で

人気ヴァイオリニストが名曲でおもてなしをしてくれるシリーズは、クラシック初心者にも大好評を得て3回目。ランチタイム前の1時間、華麗な演奏に誰もが心を満たされる至福のひとときだ。プログラムはおなじみの名曲をはじめ、幅広いジャンルの曲や珠玉の小品、ヴァイオリンの魅力を生かした編曲作品のメドレーなど、こだわりのラインナップ。特別な時間を超一流の音楽と共に。

主催:KAJIMOTO  
提携:東京芸術劇場(公益財団法人東京都歴史文化財団)

### 東京芸術劇場&ミューザ川崎シンフォニーホール共同企画 第6回音楽大学オーケストラ・フェスティバル

11月8日(日) 15:00開演・15日(日) 15:00開演 コンサートホール

詳細はP11へ



梅田俊明

©三浦民一

秋山和慶

©K.Miura

下野竜也

©aoya\_Yamaguchi

山下一史

©K.Miura

梅田俊明

©三浦民一

秋山和慶

©K.Miura

下野竜也

©aoya\_Yamaguchi

山下一史

10  
OCT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Concert Hall	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N																
Playhouse	A																													
Theatre East	A																													
Theatre West	A																													

Concert Hall 音楽略号: 指揮(Cond) / ソプラノ(Sop) / メゾ・ソプラノ(M.Sop) / アルト(Alt) / テノール(Ten) / バリトン(Bar) / バス(Bass) / コーラス(Chor) / フルート(Fl) / オーボエ(Ob) / クラリネット(Cl) /

**A** 3日(土) 14:00開演 BOX  
**清水和音&東京ニューシティ管弦楽団 アフタヌーンコンサート**出演 内藤 彰(Cond) / 清水和音(Pf)  
東京ニューシティ管弦楽団  
曲目 ハーモニクスキー / リムスキー=コラーソフ編 / 交響詩『禿山の一夜』  
グリーグ / ピアノ協奏曲  
チャイコフスキー / ピアノ協奏曲第1番  
料金 S:6,500円/A:5,000円/B:3,500円/C:2,500円  
TEL 東京ニューシティ管弦楽団事務局 03-5933-3266**B** 4日(日) 14:00開演 BOX  
**日本フィル 第214回サンデーコンサート**出演 西本智実(Cond) / 熊本佳永(Sop) / 田中 勉(Bar) /  
日本フィルハーモニー交響楽団  
曲目 ブッチャード・オペラ『シャンニ・スキッキ』より「私のお父さん」  
ヴェルディ / オペラ『椿姫』より「プロヴァンスの海と陸」  
リムスキー=コラーソフ / スペイン奇想曲  
ラヴェル / ポレロ ほか  
料金 SS:9,500円/S:8,700円/A:7,500円/B:6,700円/  
C:5,700円/Gs:5,700円/Ys:1,500円  
TEL 日本フィルサービスセンター 03-5378-5911**C** 6日(火) Closed・関係者のみ  
**日本美容専門学校 特別授業****D** 10日(土) 16:30開演 BOX  
**Game Symphony Japan 14th Concert : SEGA special vol.1**志村健一(Cond) / 東京室内管弦楽団 / 東京混声合唱団 ほか  
曲目 ゲーム製作会社(SEGA)の楽曲  
料金 S:8,500円/A:7,500円/B:6,500円  
TEL サンライズプロモーション東京 0570-00-3337**E** 11日(日) 14:00開演 BOX  
**東京都交響楽団 「作曲家の肖像」シリーズ Vol.105<ロシア>**小泉和裕(Cond) / アレクサンダー・ロマノフスキイ(Pf) /  
東京都交響楽団  
曲目 カバレスキー / 歌劇『コラ・ブリニヨン』序曲  
ラフマニノフ / ピアノ協奏曲 第2番  
グラズノフ / パレエ音楽『四季』より「秋」  
ポロディン / 歌劇『イーゴリ公』より序曲『だったん人の踊り』  
料金 S:5,800円/A:4,800円/B:3,800円/  
C:2,800円/Ex:2,000円  
TEL 都響ガイド 03-3822-0727**F** 12日(月・祝) 14:00開演 BOX  
**新交響楽団 第231回演奏会**寺岡清高(Cond) / 新交響楽団  
曲目 ニコライ / 歌劇『ウィンザーの陽気な女房たち』序曲  
ベートーヴェン / 交響曲第1番  
ショミット / 交響曲第4番  
料金 S:3,000円/A:2,500円/B:1,500円  
TEL コンサートマジン 03-3235-3777**G** 13日(火) Closed・関係者のみ BOX  
**跡見学園中学校高等学校 イ・ムジチ合奏団**J 15日(木) 19:30開演 BOX  
**東京芸術劇場ナイトタイム・パイプオルガンコンサート Vol.12**小林英之(Org)  
曲目 ~オール・バッハ・プログラム~  
J.S.バッハ / 前奏曲とフーガ イ短調 BWV543  
コラール「罪なき神の子羊」BWV656  
トリオ・ソナタ 第2番 ハ短調 BWV527  
ファンタジア「キリストは死の縛目につながれたり」BWV695  
コラール「神はわがやから」BWV720  
パルティータ「恵み深きイエスを迎えよ」BWV768  
料金 【全席指定】1,000円  
TEL 東京芸術劇場ボックスオフィス 0570-010-296**I** 16日(金) 19:00開演 BOX  
**SIOフィルハーモニックウインドオーケストラ ドリームコンサート2015**汐澤安彦(Cond) /  
SIOフィルハーモニックウインドオーケストラ  
曲目 パーンズ / アルヴァーマー序曲  
リード / アリメンニアダンス・パート1  
ホルスト / 吹奏楽のための組曲第2番  
チャイコフスキイ / 序曲『1812年』ほか  
料金 A:3,000円/B:2,000円  
TEL (有)宏栄工業ドレミファクトリー 03-3694-0585東京芸術劇場ホームページ [www.geigeki.jp](http://www.geigeki.jp)お問合せ 東京芸術劇場 ボックスオフィス 0570-010-296 [ 休館日を除く 10:00~19:00 ]  
BOX 東京芸術劇場ボックスオフィスにてチケットお取り扱いのある公演

休館日 | 5日(月)・19日(月)

休館日の施設のご利用案内及びお電話でのお問い合わせ受付は行っておりません。  
また、館内店舗(一部店舗を除く)は閉店しておりますのでご了承下さい。  
※原則未就学児のご入場はお断りしています。  
※プログラム、出演者等に変更が出る場合がございます。  
※最新情報は、各お問合せ先までご確認ください。

## Playhouse

**A** ~12日(月・祝) BOX  
**CHESS THE MUSICAL**原案・作詞 ティム・ライス  
作曲 ベニー・アンダーソン / ピョルン・ウルバース(ABBA)  
演出・訳詞 萩田浩一 音楽監督 島 健  
出演 安蘭けい / 石井一孝 / 田代万里生 / 中川晃教 /  
AKANE LIV / 戸井勝海 / 天野朋子 / 池谷京子 /  
角裕明 / 高原紳輔 / 田村雄一 / 遠山裕介 / ひのあらた / 横関咲奈 / 大野幸人  
料金 【全席指定】S:12,000円/A:10,000円/B:8,000円/U25:5,000円  
TEL 梅田芸術劇場 0570-077-039

10月	1 木	2 金	3 土	4 日	5 月	6 火	7 水	8 木	9 金	10 土	11 日	12 月	13 休	14 演	15 休	16 演	17 休	18 演	19 休	20 演	21 休	22 演	23 休	24 演	25 休	26 演	27 休	28 演	29 休	30 演	31 休
13:00		●																													
13:30	★		●																												
18:00		●																													
18:30	●	●																													

10月	15 木	16 金	17 土	18 日	19 月	20 火	21 水	22 木	23 金	24 土	25 日	26 月	27 火	28 水	29 木	30 金	31 土	1 日
14:00		休	●	●	休	休	演	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	
19:00	●																	
18:30																		

**B** 15日(木)~23日(金) BOX  
**ルーマニア国立ラドゥ・スタンカ劇場 「ガリバー旅行記」「オイディップス」**演出 シルヴィウ・ブルカレー  
「ガリバー旅行記」出演 オフェリア・ボビ ほか  
「オイディップス」出演 コンスタンティン・キリアック / オフェリア・ボビ ほか  
料金 【全席指定】一般 S:5,500円/A:4,500円/25歳以下(A):3,000円/  
65歳以上(S):5,000円/高校生割引:1,000円/2公演S席セット券:10,000円  
※25歳以下チケットは席をお選びいただけません。  
※セット券、65歳以上、25歳以下、高校生割引は、劇場ボックスオフィスにて前売りのみ取扱い(枚数限定・要証明書)  
TEL 東京芸術劇場ボックスオフィス 0570-010-296**C** 28日(水)~11月1日(日) BOX  
**「DANCE SYMPHONY」最終楽章~THE DANCERS~**張傲月(Zhang Aoyue) / 東山義久 /  
DANIEL(荒井英之:元Kバレエカンパニー) / 西島数博 / 水 夏希 /  
Special古琴演奏:鄧紅(Deng Hong)  
料金 【全席指定】S:8,800円/A:7,000円  
TEL キヨドー東京 0570-550-799

10-11月	28 水	29 木	30 金	31 土	1 日
14:00	●	●	●	●	
18:00			●		
19:00	●	●	●	●	

## Theatre East

**A** ~4日(日) BOX  
**カタルシツ「語る室」**前川知大  
浜田信也 / 安井順平 / 盛 隆二 / 大窪人衛  
木下あかり / 板垣雄亮 / 中嶋朋子  
料金 【全席指定

11  
NOV

## Concert Hall

音楽路号: 指揮(Cond) / ソプラノ(Sop) / メゾ・ソプラノ(M.Sop) / アルト(Alt) / テノール(Ten) / バリトン(Bar) / バス(Bass) / コーラス(Chor) / フルート(Fl) / オーボエ(Ob) / クラリネット(Cl) / ファゴット(Fg) / サックス(Sax) / ホルン(Hr) / トランペット(Tp) / トロンボーン(Trb) / ティンパニ(Timp) / ヴァイオリン(Vn) / ヴィオラ(Vla) / チェロ(Vc) / コントラバス(Cb) / ハープ(Hp) / ピアノ(Pf) / チェンバロ(Cemb) / オルガン(Org) / マリンバ(Mar)

**A** 1日(日) 15:00開演、17:30開演 BOX開館25周年記念コンサート  
ジョワ・ド・ヴィーヴルー 生きる喜び

第一部「祈り」 15:00開演

出演 鈴木優人(Cond-Org) / 石丸由佳(Org) / 小尻健太(ダンス) / パッハ・コレギュム・シャパン(合唱)  
曲目 鈴木優人(アポカリプシス) / 披露 N.deグリニー / 謳歌「来たれ、創り主なる聖靈よ、(ヴェニ・クレアトール)」より(テル声部の定旋律による5音のブラン・ジュ) G.deマショウ / モテトス(とき羊解) G.S.リゲティ / 「オルガンのための二つの習作」より「クレ・A.ベルト」(主よ和平を与えまえ) J.S.バッハ / モテトス「私はあなたを離しません」BWV.Anh.159 J.アラン・連祷 W.A.モーツアルト / 「アヴ・ギュルム・コルブス」KV618 J.P.スウェーリック / 「涙のガブーナ」SwWV328 D.ラング / 「愛は強いから」 J.S.バッハ / 「我ら苦難の極みにあるときも」BWV641

第二部「希望と愛」 17:30開演

出演 鈴木優人(Cond) / 尾玉 桃\*(Pf) / 原田節\*(オンド・マルトノ) / 芸劇ウインド・オーケストラ(吹奏楽) / 東京交響楽団(管弦楽)  
曲目 小出准子 / ウィンドアンサンブルのために虫を虫ノタルニア\*\* (パリトンサクソフォン版 世界初演)  
I.ストラヴィンスキー(R.アールズ編曲) / 組曲「火の鳥」(1919年版)\*\* O.メンアン / トゥランガリーラ交響曲\*  
料金 [第1部]全席指定4,000円 [第2部] S:7,000円/A:6,000円/B:5,000円 C:4,000円/25歳以下(前売のみ):2,000円 [通し券](前売のみ):10,000円/A:8,000円/B:7,000円 TEL 東京芸術劇場ボックスオフィス 0570-010-296**B** 2日(月) 18:30開演

ウルトラマンシンフォニーコンサート2015

出演 矢澤定明(Cond) / ウルトラマンシンフォニーオーケストラ  
曲目 ウルトラマンシリーズ特搜隊より発進曲メドレー 内谷プロダクション特作品より主題歌メドレー 音楽と映像で蘇る「ウルトラマン交響曲(忍び寄る恐怖から勝利まで)」ほか  
料金 SS:15,000円/S:8,000円/A:6,500円/B:5,000円 TEL キャロード東京 0570-550-799**C** 3日(火・祝) 14:00開演

バイオニア・ミューズ・コンサート2015

出演 松岡 実(Cond) / 佐橋美起(Sop) / 向野由美子(Alt) / 鈴木 准(Ten) / 大川 博(Bass) / バイオニア交響楽団 / バイオニア合唱団  
曲目 ブラームス / 悲劇的序曲 ワーグナー / 楽劇「トリスタンとイゾルデ」より「前奏曲と愛の死」 モーツアルト / ノクイエム  
料金 S:2,500円/A:2,000円/B:1,500円 TEL バイオニア合唱団事務局 080-3080-9941

## Playhouse

**A** ~1日(日) 14:00開演

「DANCE SYMPHONY」 最終楽章～THE DANCERS～

出演 張傲月(Zhang Aoyue) / 東山義久 / DANIEL(荒井英之:元Kバレエカンパニー) / 西島数博 / 水 夏希 / Special古琴演奏:鄧紅(Deng Hong)  
料金 [全席指定] S:8,800円/A:7,000円 TEL キャロード東京 0570-550-799

## Theatre East

**A** ~1日(日) 14:00開演 BOX芸劇eyes てがみ座  
「地を渡る舟 -1945-/アチック・ミュゼアムと記述者たち-」作:長田育恵(てがみ座) 演出:扇田拓也  
出演:西島数博 / 今泉 舞 / 箱田暁史(以上てがみ座) / 清水 伸(ふくふくや) / 俵木藤汰(ラッパ屋) / 松本紀保 / 三津谷 亮 / 川面千晶(ハイハイ) / 近藤フク(ベンギンブルブルハイハイズ) / 森 啓一朗(東京タンパリ) / 伊東 潤(東京乾電池) / 中村シユン / 西山水木  
料金 [全席指定] 前売:4,000円/当日:4,200円/25歳以下:3,000円(入場時要証明書) TEL プリエール 03-5942-9025(平日11~18時)

## Theatre West

**A** ~2日(月)

薔薇色のfrontier

11月	12月
13:00 ●	
14:00 ●	
17:00 ●	

1月

12月

**B** 5日(木)~15日(日)

舞台「攻殻機動隊ARISE:GHOST is ALIVE」

原作:土郎正宗 演出:奥秀太郎 脚本:藤咲淳一  
出演:青野 楓 / 八神 蓮 / 埼塙健太郎 / 塙 一久 / 伊阪達也 / 井深克彦 / 松村龍之介 / 松崎 裕 / 高崎俊吾 / 謙 あさな / 吉川麻美 / 桃瀬美咲 / 南 圭介  
料金 [全席指定] プレミアムシート(特典付き):9,900円/一般:6,900円  
TEL 株式会社NEGA 03-6455-4990**B** 7日(土)~8日(日) 10:00開演 無料第38回東京都高等学校文化祭演劇部門中央大会  
第69回東京都高等学校演劇コンクール中央発表会

料金 入場無料(事前予約制) TEL 都立科学技術高校 03-5609-0227

**B** 7日(土)~8日(日) 10:00開演 無料  
第38回東京都高等学校文化祭演劇部門中央大会  
第69回東京都高等学校演劇コンクール中央発表会  
料金 入場無料(事前予約制) TEL 都立科学技術高校 03-5609-0227

11月	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
12:00											
13:30	●	●									
14:00											
16:00											
18:00			●								
18:30			●								
19:00	●	●									

休演

**C** 21日(土)~23日(月・祝) BOX

Festival/Tokyo15 「地上に広がる大空(ウェンディ・シンドローム)」

作・演出:美術・衣装 アンジェリカ・リデル(アトラ・ビリス・テアトロ)  
脚本 [全席指定] 前売:5,500円(当日+500円)  
TEL F/Tチケットセンター 03-5961-5209

★=プレ・パフォーマンストークあり

**C** 13日(金)~15日(日) 無料

アジア舞台芸術祭2015

料金 入場無料  
TEL 東京都生活文化局文化振興部  
企画調整課アジア舞台芸術祭 0

12  
DEC

## Concert Hall

音楽路号: 指揮(Cond) / ノープラノ(Sop) / メゾ・ソプラノ(M.Sop) / アルト(Alt) / テノール(Ten) / パリトン(Bar) / バス(Bass) / コーラス(Chor) / フルート(Fl) / オーボエ(Ob) / クラリネット(Cl) / ファゴット(Fg) / サックス(Sax) / ホルン(Hr) / トランペット(Tp) / トロンボーン(Trb) / ティンパニ(Timp) / ヴァイオリン(Vn) / ヴィオラ(Vla) / チェロ(Vc) / コントラバス(Cb) / ハープ(Hp) / ピアノ(Pf) / チェンバロ(Cemb) / オルガン(Org) / カウンター・テナー(C.Ten)

## 武蔵野音楽大学管弦楽団合唱団演奏会

出演 飯守泰次郎(Cond) / 森谷真理(Sop) / 曾我雄一(Ten) / 谷友博(Bar)  
 曲目 モーツアルト / アイネ・クライネ・ナハムジーク  
 オルフ / 世俗の賛歌『カルミナ・ブランナ』  
 料金 【全席指定】1,500円  
 TEL 武蔵野音楽大学演奏部 04-2932-3108

## B: 3日(木) 18:00 開演 (Box)

東京音楽大学付属高等学校  
ユニセフ・チャリティーコンサート

出演 アンドレ・アンリ(Cond,Tp) / 広瀬亮、坂本和彦、三原明人(Cond) / 清水理恵(Sop) / 藤田真央(Pt) / 東京音楽大学付属高等学校生徒・教員  
 曲目 マスネ / 歌劇『タイス』より『タイスの瞑想曲』  
 武満 徹 / 小さな空  
 シュトラウス(2世) / オペレッタ『こうもり』より  
 ラフマニノフ / パガニーニの主題による狂詩曲  
 料金 【全席指定】1,000円  
 TEL 東京音楽大学付属高等学校チャリティーコンサート係 03-3945-6214

## C: 5日(土) 14:00 開演 (Box)

東京佼成ウインドオーケストラ  
第126回定期演奏会

出演 トマス・サンデーリング(Cond) / 東京佼成ウインドオーケストラ  
 曲目 ポロディン(ハイインズレー編) / 歌劇『イーゴリ公』から「ダッタン人の踊り」  
 リード / ロシアのクリスマス音楽  
 リム斯基=コラコフ(稻垣卓三編) / 交響組曲『シェラザード』  
 料金 S: 7,000円 / A: 5,500円 / B: 4,000円 / C: 1,000円  
 TEL 東京佼成ウインドオーケストラ事務局 03-5341-1155

## D: 6日(日) 14:30 開演

## 東京フロイデ合唱団 第18回演奏会

出演 小松長生(Cond) / 石上朋美(Sop) / 小泉詠子(M.Sop) / 福井 敏(Ten) / 成田博之(Bar) / 日本フロイデモニー交響楽団 / 東京フロイデ合唱団  
 曲目 ワーグナー / 『魔戒』「ニュルンベルクのマイスター」より「第一幕への前奏曲」  
 ベートーヴェン / 交響曲第9番「合唱付き」  
 料金 S: 5,000円 / A: 4,000円 / B: 3,000円 / C: 2,000円 / D: 1,000円  
 TEL 東京フロイデ合唱団 03-5940-0731

## Playhouse

## A: 6日(日)~20日(日) (Box)

## 寺山修司誕80年 音楽劇「レミング～世界の涯まで連れてって～」

作 寺山修司 演出 松本吉雄(維新派) 上演台本 松本吉雄 / 天野天街(少年王者館) 出演 溝端淳平 / 柿本時生 / 霧矢大夢 / 廉 赤兒 ほか  
 料金 【全席指定】S: 8,600円 / A: 7,500円 / U-25チケット: 5,000円 / 高校生割引チケット: 1,000円 TEL バルコ 03-3477-5858

12月	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
13:00																							
14:00																							
18:00																							
19:00	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

BOX

## Theatre East

## A: 5日(土)~27日(日) (Box)

寺山修司誕80年 Roots Vol.03  
「書を捨てよ町へ出よう」

作 寺山修司 上演台本・演出 藤田貴大(マームとジブシー)  
 出演 村上虹郎 青柳いづみ 川崎ゆり子 斎藤章子 召田実子 吉田聰子 石井亮介 尾野島慎太朗 中島広隆 波佐谷 肇 船津健太 / 山本達久 [映像出演] 稲村 弘(歌人) / 又吉直樹(芸人)  
 料金 【全席指定】一般前売: 4,800円 / 一般当日: 5,300円 / 25歳以上: 3,800円 / 65歳以上: 4,300円 / 高校生割引: 1,000円 TEL 東京芸術劇場ボックスオフィス 0570-010-296

## Theatre West

## A: 4日(金)~13日(日) (Box)

## フェードル

作 フジヌー 翻案 笹部博司 翻案・演出 青山真治  
 出演 とよた真帆 / 松田凌 / 高橋洋 / 馬渕英介可 / 中島歩 / 堀部圭亮  
 料金 【全席指定】前売: 5,500円  
 TEL 有限会社ジェイ・クリップ 03-3352-1616

12月	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
13:00																								
14:00																								
18:00																								
19:00	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	

12月	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
13:00																								
14:00																								
18:00																								
19:00	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	

## 東京芸術劇場ホームページ www.geigeki.jp

東京芸術劇場  
ボックスオフィス 0570-010-296 [ 休館日を除く 10:00~19:00 ]  
 BOX 東京芸術劇場ボックスオフィスにてチケットお取り扱いのある公演

休館日 | 7日(月)・28日(月)~31日(木)

休館日の施設ご利用案内及びお問い合わせ受付は行っておりません。

また、館内店舗(一部店舗を除く)は閉店しておりますのでご了承下さい。

※原則未就学児のご入場はお断りしています。

※プログラム、出演者等に変更が発生する場合がございます。

※最新情報は、各お問合せ先までご確認ください。

## お問合せ

## 休館日

## A

## B

## C

## D

## E

## F

## G

## H&lt;/div

**10·11·12**  
OCT NOV DEC

東京芸術劇場ホームページ [www.geigeki.jp](http://www.geigeki.jp)

お問合せ 東京芸術劇場 ボックスオフィス **0570-010-296** [ 休館日を除く  
10:00~19:00 ]

#### Gallery 1 (5F)

1日(木)~4日(日) 第23回 臨書と自由書作品展 一紙と話す TEL 高橋 03-3371-5123	7日(水)~13日(火) 「勇気の証言—ホロコースト&アンネ・フランクと杉原千畝の選択」展 TEL 「勇気の証言—ホロコースト展」実行委員会 042-691-9442(創価大学企画広報課)	16日(金)~18日(日) 村上勇子と仲間たち TEL 藤繩 04-2957-7699	20日(火)~26日(月) 秋の日本水墨画展 TEL 竹中 048-474-2239	28日(水)~11月1日(日) 第14回 銀粘土でつくるシルバーアクセサリーコンテスト TEL アートクレイ俱楽部 岩橋 042-366-8771
3日(火・祝)~8日(日) Gallery 1-2 同時開催 いけ花2015 古流松藤会展 料金 500円 TEL 古流松藤会 03-3815-2845	12日(木)~16日(月) 第18回 公募インテリアの書展 TEL 岩田 049-284-4311	18日(水)~22日(日) Gallery 1-2 同時開催 第28回 東京都高等学校文化連盟書道展 TEL 都立江北高校定期制 矢口 03-3880-3411	23日(月・祝)~26日(木) 十人十色百草 純美子戸田ローブと ニューゼファースキル展 TEL ニューゼファース事務局 三沢 042-491-0797	27日(金)~12月1日(火) Gallery 1-2 同時開催 としま区民芸術祭 豊島区総合美術展 TEL 公益財団法人としま未来文化財団 みらい文化課プランセクション 03-3590-7118
2日(水)~6日(日) 楽書会書展 第14回 東京展 TEL 加藤 080-5672-1168	9日(水)~14日(月) 第16回 上野彦馬賞九州大学 フォトコンテスト受賞作品展 TEL 毎日新聞西部本社事業部 092-781-3636	16日(水)~19日(土) 第34回 肢体不自由児・者の 美術展 TEL 吉原 03-5995-4511	20日(木)~24日(木) 琳派400年記念展 ~光悦・宗達・光琳を偲んで~ TEL 藝術出版社 03-3464-4451	26日(土)~27日(日) Gallery 1-2 Atelier East-West 同時開催 第1回 池袋鉄道模型芸術祭 TEL 日本鉄道模型の会 03-6914-3581

#### Gallery 2 (5F)

1日(木)~4日(日) 出会った仲間たちとの「Fu・ふ・布」な バッヂワークキルト作品展 TEL 小倉 03-5273-0210	7日(水)~13日(火) Gallery 1-2 同時開催 「勇気の証言—ホロコースト& アンネ・フランクと杉原千畝の選択」展 TEL 「勇気の証言—ホロコースト展」実行委員会 042-691-9442(創価大学企画広報課)	17日(土)~18日(日) 龍生派東京第五地区いけばな展 TEL 冈本 043-462-8486	21日(木)~25日(日) 第3回 心和書道会小品展 TEL 庭野 048-479-4440	
3日(火・祝)~8日(日) Gallery 1-2 同時開催 いけ花2015 古流松藤会展 料金 500円 TEL 古流松藤会 03-3815-2845	11日(水)~15日(日) 現代水墨画 今岡紫雲英 グループ展 TEL 鈴樹 03-3929-7540	18日(水)~22日(日) Gallery 1-2 同時開催 第28回 東京都高等学校 文化連盟書道展 TEL 都立江北高校定期制 矢口 03-3880-3411	23日(月・祝)~27日(金) 「サバンナを訪ねて」写真展 TEL 伊室 03-3311-9715	29日(日)~12月1日(火) Gallery 1-2 同時開催 としま区民芸術祭 豊島区総合美術展 TEL 公益財団法人としま未来文化財団 みらい文化課プランセクション 03-3590-7118
4日(金)~6日(日) デコラシオン フルール 20周年記念展示会「MY Anniversary」 TEL 根本 デコラシオン フルール 03-5996-7348	26日(土)~27日(日) Gallery 1-2 Atelier East-West 同時開催 第1回 池袋鉄道模型芸術祭 TEL 日本鉄道模型の会 03-6914-3581			

#### Atelier East (B1F)

6日(火)~11日(日) 第12回 アートるるるの会作品展 TEL 鈴木 048-478-7735	12日(月・祝)~18日(日) フォトクラブ・ゼルコバ 第1回写真展 TEL 加藤 090-8946-4768	20日(火)~25日(日) 第23回 銅版画展 TEL 志村 03-3939-2417		
3日(火・祝)~8日(日) 2015・秋展 TEL 上田 042-398-0810	11日(水)~16日(月) 第4回 火曜会 TEL 天辻 042-421-2951	18日(水)~23日(月・祝) フェスティバル/トーキョー15 トーク・映像上映・関連展示 ほか TEL フェスティバル/トーキョー15 実行委員会事務局 03-5961-5202	24日(火)~29日(日) フェスティバル/トーキョー15 トーク「ボーランドの現在形」ほか TEL フェスティバル/トーキョー15 実行委員会事務局 03-5961-5202	24日(火)~29日(日) 「夕食の前に」(原題「Qabl Al Aasha(Before Dinner)」) 作:ヤーセル・アブー=シャ克拉 「イスマイルとイサベル(仮題)」(原題「Ismail at Isabel」) 作:ロディ・ヴェラ 「ナイジェリア/『狂人と専門家』」(原題「Madmen and Specialists」) 作:ウォレ・ショインカン
1日(火)~6日(日) 伊勢形染職人・極みの技術・ 大野信幸50年展 TEL 大野 090-3353-9858	9日(水)~13日(日) Atelier East-West 同時開催 第4回「つながる。陸前高田と立教大学」交流展 ~3.11東日本大震災を忘れないために~ TEL 立教大学教学連携課 03-3985-2204	17日(木)~24日(木) カントールと二十世紀 「タニノとドワーフ達による カントールに捧げるオマージュ」 TEL 東京芸術劇場ボックスオフィス 0570-010-296	26日(土)~27日(日) Gallery 1-2 Atelier East-West 同時開催 第1回 池袋鉄道模型芸術祭 TEL 日本鉄道模型の会 03-6914-3581	※各回上演終了後レクチャーを実施予定。(最終日は特別講演「紛争と演劇」を実施予定)

#### Atelier West (B1F)

2日(金)~4日(日) いけばな小原流東京支部 北地区・埼玉地区花展 TEL 奥住 03-3939-7702	7日(水)~11日(日) 酒井康堂・子遠一門会 忘形印社展 TEL 周 080-6670-0567	13日(火)~18日(日) 飛行機のある風景 TEL 柳原 080-2032-9414	20日(火)~25日(日) 矢澤利彦絵画展 TEL 矢澤 03-5951-6908	
3日(火・祝)~8日(日) 第30回 新生会展 TEL 加山 03-3930-2035	11日(水)~16日(月) 2015三軸会写真部 第9回東京多摩支部展 TEL 塚田 090-4953-3162	18日(水)~22日(日) Jiyucolor 一生生きるー TEL Jiyucolor事務局 090-9128-2419	24日(火)~26日(木) 第11回「もっとない」展覧会 TEL 鈴木 090-3691-0055	24日(火)~26日(木) 第23回 希鳳会書作展 TEL 庭野 048-479-4440
2日(水)~6日(日) 写真集団「創造ネット」写真展 第10回「向かい風」 TEL 高橋 047-386-4405	9日(水)~13日(日) Atelier East-West 同時開催 第4回「つながる。陸前高田と立教大学」交流展 ~3.11東日本大震災を忘れないために~ TEL 立教大学教学連携課 03-3985-2204	16日(水)~20日(日) 紛争地域から生まれた演劇シリーズ7 リーディング＆レクチャー 料金 有料。事前申込み TEL 立教大学教学連携課 国際演劇協会日本センター 03-3478-2189	26日(土)~27日(日) Gallery 1-2 Atelier East-West 同時開催 第1回 池袋鉄道模型芸術祭 TEL 日本鉄道模型の会 03-6914-3581	28日(土)~1日(火) 第23回 希鳳会書作展 TEL 庭野 048-479-4440

東京芸術劇場ホームページ [www.geigeki.jp](http://www.geigeki.jp)

お問合せ 東京芸術劇場 ボックスオフィス **0570-010-296** [ 休館日を除く  
10:00~19:00 ]

#### 集まれ!池袋みんなの大道芸

9月~11月の週末 12:00~18:00 劇場前広場

無料

詳細はHPへ



#### 一流的ストリートパフォーマンスを劇場前広場で。

「集まれ!池袋みんなの大道芸」が引き続き9月より開催中。第一線で活躍する選りすぐりのストリートパフォーマーたちの作り出す空間の魅力をぜひ味わいにお越しください。ポールやディアボロなどに大人も子どももチャレンジできる「チャレンジ広場」も同時開催。皆様のお越しをお待ちしています!

【日程】10月3日(土)/4日(日)/12日(月・祝)/24日(土)/25日(日)  
11月7日(土)/8日(日)

【お問合せ】東京芸術劇場 事業調整係 03-5391-2116

主催:東京芸術劇場(公益財団法人東京都歴史文化財団)/豊島区

#### ストリートアーティスト・アカデミー2015冬期

11月3日(火)~12月24日(木) 劇場前広場/リハーサルルーム

無料

詳細はHPへ



#### 街に、世界に、誰も見たことのない景色をつくりにいこう。

東京芸術劇場では、街の雰囲気を変え、行き交う人々に感動を与えてくれるストリートパフォーマーを生み出すこと、レベルアップをしたいと考えているパフォーマーを支援することを目的に「ストリートアーティスト・アカデミー」を開講しています。我こそはと思うアーティストの皆様のご参加をお待ちしています!

また、火・木の夜に劇場前広場でおこなわれる受講生によるパフォーマンスも是非お楽しみください!

【お問合せ】東京芸術劇場 事業調整係 03-5391-2116

主催:東京芸術劇場(公益財団法人東京都歴史文化財団)

東京都/アーツカウンシル東京(公益財団法人東京都歴史文化財団)

#### 東京芸術劇場×ITI共催 紛争地域から生まれた演劇シリーズ7 リーディング＆レクチャー

12月16日(水)~20日(日) アトリエウエスト

有料

詳細はHPへ



ITI(国際演劇協会)日本センターによる『国際演劇年鑑』の調査・研究事業の一環として、海外で発表された優れた戯曲を発見・翻訳し、リーディングとレクチャーで紹介するシリーズ。今回はシリア、フィリピン、ナイジェリアから日本初訳・初演3作品を取り上げます。

【上演作品】  
シリア/「夕食の前に」(原題「Qabl Al Aasha(Before Dinner)」) 作:ヤーセル・アブー=シャ克拉  
フィリピン/「イスマイルとイサベル(仮題)」(原題「Ismail at Isabel」) 作:ロディ・ヴェラ  
ナイジェリア/『狂人と専門家』(原題「Madmen and Specialists」) 作:ウォレ・ショインカン

【料金】各回1,500円

【お問合せ】国際演劇協会日本センター 03-3478-2189 <http://iti-japan.or.jp/>

主催:文化庁/公益社団法人国際演劇協会日本センター

HIDEKI NODA  
KOHEI NAMURA



野田秀樹

VOICE.13  
ONE'S  
*voice*

野田秀樹 × アイタイヒト

名和晃平



## 変容する舞台と身体が織りなす文化サーカス構想

独自の「PixCell」という概念をもとに先鋭的な作品を展開する彫刻家・名和晃平さん。

芸術監督・野田秀樹と共にコラボレーションに取り組む文化事業プロジェクト

『東京キャラバン』に向けて、ブラジル視察から帰国した2人に聞いた、その壮大かつ愉快な構想とは?

### 舞台は人間の肉体と空間の彫刻。

ガラスビーズやプリズム、発泡ポリウレタン、シリコーンオイルなどさまざまな素材を、情報社会特有の浮遊する感覚や流動的思考のメタファーとして使うことで、身体や知覚のアリティを表現してきたアーティスト・名和晃平さん。2009年には、京都の宇治川沿いにある旧サンドイッチ工場を自分たちの手でリノベーションした「クリエイティブ・プラットホーム SANDWICH」を立ち上げ、多くのスタッフや海外から滞在制作に訪れる作家たちと共に活動している。

芸術監督・野田秀樹との出会いは、2020年に向けて始動したプロジェクト『東京キャラバン』でのコラボレーション。まずは2015年10月8日～10日に、駒沢オリンピック記念公園での公開ワークショップを行い、2016年夏、五輪開催中のリオデジャネイロを皮切りに、東京キャラバン隊が国内外に出現し、文化芸術を運んでいく「文化サーカス」構想を視野に入れての対話は、未知のプロジェクトの可能性にあふれていた。

野田 名さんは無菌室って入ったことある?

名和 精密機械工場に見学に行ったことがあるんですが、そのとき白い防塵服みたいなものを着て入ったのが、たしか無菌室でしたね。

野田 名さんのつくりあげる作品には、どこか無菌の感覚がありますよね。このあいだの個展で、黒いシリコーンオイルがとめどなく降り注ぐインスタレーション作品(『Force』)を観たときもそんなふうに感じました。

名和 たしかに無菌状態を思わせるかもしれませんね。特にあの作品は、とても緻密な設計構造でつくられていて、ちょっとでも異物が混入すると、最適な粘度に調合したシリコーンオイルが潤滑に流れなくなるんです。

野田 演劇の場合は、どうしても人間ありきの現場なんで、無菌というわけにはいきません。人類の祖先自体がいってみれば菌みたいなものですから、菌類の末裔が演劇をやっているわけです(笑)。舞台美術は身体がそこに入って初めて完成するものだけれど、名和さんは彫刻家として、人間の肉体をどれくらい意識しているのかな? リアルな人体がそこに介在していくなくても、非常に完成度の高い作品だと思うんだけど。

名和 さっき『cocoon』を観劇して思ったんですが、演劇も彫刻も、その全体像に人間がどう関わるかだと思うんです。今日の舞台は正面性がなく三方を囲まれていて、観客も演技者も同じ位置づけで、その空間の中に集約されました。特に暗転した場面では、舞台上の大勢の役者たちの身体の運動と、呼吸する群衆の気配が同時に伝わってきます。舞台というのは観客の座席を含めた空間的な彫刻なんだな、と思いながら観察していました。



野田 今、名和さんと一緒に『東京キャラバン』の構想にも、そのアイデアを活かせるといいですね。考えれば考えるほどアイデアを思いつくけど、思いつけば思いつくほどオカネもかかることがわかつきましたが(笑)。

### 異種コラボレーションとその手応え。

野田 名和さんは、演劇の仕事だけやっていたらなかなか出会えないタイプの人です。ぼくが考えるような造形とは、完璧に違う方向からアプローチするアーティストだと思います。これどうやってつくるの?と聞いたら、案の定、まったく違う角度から造形している。

演劇はまず言葉、台本ありきのもので、そこからイメージをつくっていくわけですが、名和さんのやっていることは、むしろぼくが台本を書く以前の作業に近いのかもしれない。たとえば、一滴の水がおちて変容していく、その形から考える。水平、垂直、重力といった、非常に概念的なところから入っていく。

名和 野田さんのおっしゃるように、彫刻と演劇には、空間をどうするかという共通のテーマがあります。今回『東京キャラバン』では、フォーマットから新しいものをつくりたいと思っていますけど、演劇と美術では受け入れる箱が違うので、両者のあいだにあるものを目指したいですね。お互いのボキャブライや方法論を重ねたり、ぶつけたりしながらつくっていくおもしろさがある。その手応えをすでに感じています。

野田 まだまだ不安が7割? でも楽しみも7割。合わせて14割(笑)。

名和 野田さんと話していておもしろいのは、どんどん新しい場面が出てくるんですね。すべてに動きがあって、常に流れていく。彫刻は本来動かないものなので、それをどうおとしみ、動かすか。そこがチャレンジだと思ってるんです。舞台上に彫刻が巻き込まれて、30分とか1時間のあいだに、舞台美術もみるみる変化する作品になるかもしれません。

### 作る過程でドキドキさせる文化のサーカス。

野田 リオデジャネイロで視察した、海のそばにある巨大な工場のような空間で、その変容する舞台彫刻が実現すればすごいね。ひと言でいえば、これはキャラバン型のパフォーマンスイベントであり、世界各地で巡回する「文化大サーカス」なんです。普段は劇場にわざわざ出向かないような人たちのところに、こちらから出かけていって押し売りします(笑)。

ライブのおもしろさって、サーカスでいえば空き地にテントを作っている過程ですでに人をドキドキさせるというところにありますよね。東京は毎晩イベントが起こっているけど、そこをピンポイントで目指す人だけでなく、もっと多くの人を巻き込んでいきます。それはもしかしたら世の中の流れに



は逆行しているのかもしれないけど、ぼくらは抗う最後の世代ですから。アーティストからの反乱(笑)。

**名和** 野田さんの言われたように、キャラバン隊が移動する〈交通〉によって、文化が生まれ、芸術が変容していく。さらに国や地域を超えて、さまざまな芸術が乗っかかるプラットフォームがつくれたらいいですね。その最終的な形は舞台でもいいし、展覧会でもいい、あるいは音楽でもいい。できるだけ縛りのないコンセプトがおもしろいと思っています。

**野田** 極端なことをいえば、食とビールと音楽さえあれば、キャラバンは簡単にできるし、人は集まるんです。でもそれだけに留まるんじゃなくて、もう少し先の新しい文化にチャレンジしたい。たとえば、名和さんのシリコーンオイルの作品『Force』を見せるなら、その場所で制作の過程が見えておもしろいかもしれませんですね。

ベート、半分はパブリックな施設です。

以前は制作現場を人に見せるのはあまり好きじゃなかったんですが、やってみてわかったのは、想像以上にクリエイティブなことが起こりやすくなるということ。企画をもっていけば何かになる、クリエイティブプラットフォームともいえる場所が発生します。

もちろんそこからもう一度、個人の活動に戻る時間が必要です。これまでも、自分自身のなかから生まれてきた作品のコンセプトをプロジェクト化することで実現してきました。チームごとに分断化することが刺激になって、発想が格段に広がり、技術も発展し、表現がジャンプします。経験を積んでいけば、大規模のプロジェクトでもイメージを組み立てられることがわかってきて、以前のように規模に対して臆することがなくなりました。

**野田** ぼくも『夢の遊眠社』を主宰していた頃は、今からは考えられないほど

これでいく、というものを先に決めることが大事です。たとえば、これは紙でいく、これは椅子50脚でいく、というように、その作品にいちばん合う素材やビジュアルを見つけます。でもね、舞台美術や役者の身体というフィジカルなイメージから新たな選択肢が生まれて、思い切ってそっちへ飛び込んでみよう、ということもあるんです。

ロンドンで公演した作品『THE BEE』では、僕は、はじめ紙が素材の舞台にしたかったのですが、東ドイツの舞台美術家がろう細工のようなステージを作り、その下に役者が使うものと同じ小道具を埋め込んだ。それを見て、足の下に過去にすでに起きている事件が何層にも重なっている、と感じた。これは、日本人が紙を素材に使っていたは考えつかない、ベルリンの壁を経験したヨーロッパの発想だと思いました。

『赤鬼』という作品ではタイの役者たちを起用しましたが、日比野克彦さんか

## 今回のアイティヒト

### 野田秀樹 HIDEKI NODA

のだ・ひでき 1955年、長崎県生まれ。劇作家・演出家・役者。東京藝術劇場芸術監督、多摩美術大学教授。東京大学在学中に「劇団夢の遊眠社」を結成。92年劇団解散後、ロンドンへ留学。帰国後の93年に演劇企画製作会社「NODA・MAP」を設立。以来『キルル赤鬼』『パンドラの鐘』『THE BEE』『ザ・キャラクター』『エッグ』『MILWAUKEE』などの話題作を発表。歌舞伎『野田版研辰の討たれ』などで、故 中村勘三郎丈と組み、好評を博した。国内外のみならず海外でも精力的な創作活動を展開。15年11月、モーツアルト歌劇『フィガロの結婚～庭師は見た!～』を演出、全国10カ所で上演。16年1月～4月NODA・MAP最新作、『逆鱗』を上演予定。

### 名和晃平 KOHEI NAWA

<http://www.kohei-nawa.net/>

なわ・こうへい 1975年大阪生まれ。2003年 京都市立芸術大学大学院博士課程修了。98年 英国王立美術院交換留学。現在、京都造形芸術大学大学院教授。11年 東京都現代美術館で個展『名和晃平 -シングセシヨン-』、13年 犬島「家プロジェクト」で建築家・妹島和世と協働。同年あいちトリエンナーレに新作『Form』出展。15年 SCAI THE BATHHOUSEの個展にて最新作『Force』発表。09年 京都伏見区にクリエイティブプラットフォーム『SANDWICH』設立。自身の作品制作からauデザインプロジェクト『ida』、ミュージシャンゆすのPVやステーショット、COMME des GARÇONSとのコラボレーションまでプロジェクトは多岐に亘る。NYメトロポリタン美術館ほか所蔵館多数。

### 東京キャラバンとは

野田秀樹氏の発案により、東京をはじめ日本の多種多様な芸術が集う文化発信の新しいムーブメントです。野田とともに、彫刻家・名和晃平氏、現代美術家・日比野克彦氏の呼びかけにより賛同する様々なアーティストが参加し、2016年夏、五輪開催中のリオデジャネイロを出発点として、東京キャラバン隊が国内外各地に出現し、「文化大サーカス」を繰り広げていくとともに、国や地域を越えた交流を、継続的に図っていきます。今年度は、五輪文化プログラムに先駆けて実施する「リーディング・プロジェクト」の一環として、パフォーマンスの制作過程を一般公開します。

詳細は <https://www.artscouncil-tokyo.jp/> をご覧ください。

主催: 東京都 共催: アーツカウンシル東京(公益財団法人東京都歴史文化財団)

### NODA・MAP 第20回公演 「逆鱗」

2016年1月29日(金)～3月13日(日) プレイハウス

#### 「人魚は、ひとつの『逆鱗』を食べる」



昔々の昔々の昔々のその昔、沈没船の窓越しに交わした人魚と人間の約束。その約束を果たすために、人魚は人間のふりをして、自ら志願し地上に現れた。だが、その人魚が現れた場所は、海中水族館の『人魚ショー』の真っただ中。そこで人魚は、人魚のふりをした人間と出会う。やがて深夜の海中水族館、そこに運び込まれてきたある「モノ」とともに物語は深い深い海の底へと潜りこんでいく。そこに、見えてくるものは……。

作・演出 野田秀樹

出演: 松たか子 瑛太 井上真央 阿部サダヲ  
池田成志 満島真之介 銀粉蝶 野田秀樹

料金【全席指定】S:9,800円/A:7,800円/サイドシート:5,500円※  
※25歳以下の方は、東京藝術劇場ボックスオフィスでのみ、サイドシート3,000円にてご購入いただけます。(入場時要証明書)

【お問い合わせ】NODA・MAP 03-6802-6681

2015年12月12日(土)一般前売開始

詳細はHPへ [www.nodamap.com/](http://www.nodamap.com/)  
[www.geigeki.jp/](http://www.geigeki.jp/)

企画・製作 NODA・MAP 主催:NODA・MAP 共催:東京藝術劇場(公益財団法人東京都歴史文化財団)

#### 地方公演

大阪公演: 2016年3月18日(金)～3月27日(日) シアターBRAVA!  
北九州公演: 2016年3月31日(木)～4月3日(日) 北九州芸術劇場 大ホール



Foam  
year:2013 photo: Nobutada OMOTE | SANDWICH courtesy of Aichi Triennale 2013



Force  
year:2015 photo: Nobutada OMOTE | SANDWICH courtesy of SCAI THE BATHHOUSE

### 点から線になり、面になる文化の潮流。

**野田** ぼくが育った1960年代から1980年代にかけては、世界的に活発に行き来する文化潮流というものがありました。うろうろ動きまわることって大事んですよ。今、世界にいるアーティストたちが、点で存在するのではなくて、線になり面になることが必要じゃないかと思うんです。まずは狭い心を捨てる(笑)。

**名和** アーティストにとって、1人で工房に籠って、こんこんと湧くアイデアを形にしていく時期も必要だと思うんです。ただ、ずっとその状態では点で終わってしまう。ぼくらのスタジオ(SANDWICH)もこの6年でオープンプラットフォームとして開かれていきました。スタジオ内に見学者を受け入れ、週末になると学生たちが集まって授業の延長の場になっています。半分はプライ

完全主義で、細かなことも数センチ単位まで、すべてコントロールしてました。オレさまの言うことをきいてればいいんだという感じ?(笑)。ある頃から、誰かの判断でズレることがイヤじゃなくなりました。かえっておもしろいことが起こることがあるんですね。ぼくでなく他人が考えたことから、予期しなかった強さや広がりが生まれたという体験を何度もしました。それで、ちょっとそっち側に傾いてみようかしらと。

**名和** (SANDWICH)では、建築チームが特にそういう側面をもっているかもしれません。集団の思考ですね。建築も演劇も集団でつくりあげるものですが、演出はすべて野田さんの頭の中にあるわけですね。現場でそれをどうやって共有するんですか?

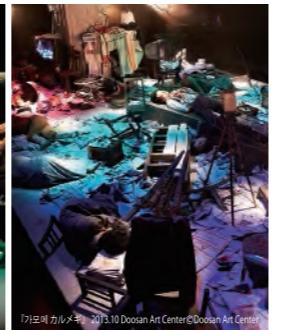
**野田** 台本を書いているときには、すでにある程度の形が仕上がっているんだけど、現場ではなかなかその通りにはいきません。まず演出家として、今回は

らの舞台美術のプレゼンテーションが、ただ紙に四角が描いてあるだけだった。最近忙しかったのかな?と(笑)。実はそれは真っ白のアクリルで、そこにタイ人の褐色の身体が映えるという狙いででした。それは、実際ピュアで聖なる印象を与えました。彼らはカーテンコールのお辞儀もまた拍手したりして素敵なものだから、観客も欺かれて拍手がすごかった(笑)。

**名和** 装置空間としての舞台美術がときには作品全体を動かすこともあるということですね。『東京キャラバン』でも、美術とパフォーマンスが互いに刺激しあうような空間を目指したいと思っています。実現に向けて、引き続きよろしくお願いします!

モデレーター・文:住吉智恵 写真:渡部孝弘





## 多様な価値が出会う、刺激的な37日間!

フェスティバル/トーキョー15のテーマは「融解する境界」

国境・世代・ジャンルを超えた国内外の作品を中心に、多彩なプログラムを展開する

### 新たな可能性を切り拓く、同時代の表現が集結

第8回目となる国際的な舞台芸術祭フェスティバル/トーキョー15が10月31日(土)から12月6日(日)まで開催される。12演目+3企画の主催プログラムは、日本の舞台芸術シーンを牽引する演出家による国境を越えたパートナーシップに基づく共同製作や、演劇と音楽が強く結びついた作品、そして昨年度に引き続き、アジアの「いま」を照射するアーティストを紹介すること、そして東日本大震災の経験を経て生みだされた表現に強く目を向いている。

まず、昨年にづいてオープニングを飾るのが2日間にわたる盛大な祭り『フェスティバルFUKUSHIMA!@池袋西口公園』。大友良英によるオリジナル楽曲「池袋西口音頭」の生演奏のもと、盆踊りの輪が広がり、人々の出会いの場が創出される。

つづいて今年の最大の特徴である演劇と音楽が異なる形で不可分なまでに結びついた作品たちは必見だ。シェイクスピアの恋物語を野田秀樹が潤色したSPACの『真夏の夜の夢』は、俳優が演技と演奏の両方を担う祝祭音楽劇。地点と気鋲の3ピースバンド・空間現代はマヤコフスキイの『ミステリヤ・ブッフ』に挑む。そして前代未聞のクリエーションとなるのが、『ゾンビオペラ「死の舞踏」』だ。作曲家の安野太郎が考案した「ゾンビ音楽」(コンピューター制御された指がリコーダーやクラリネットなどの楽器を自動演奏する)を起點としてドラマトウルクの渡邊未帆、美術を担当する危口統之とともに、神に先導され恐怖に踊る「死の舞踏」を描く。安野は「ゾンビやロボットによる表現は、昔から、人間やその社会を映し出す鏡。我々の社会を違う視点から見つ

めることができる」と語る。彼らがゾンビを通して映し出す「いま」の社会、そして「死」。オペラの新たな領域も拓くであろうこの試みは、見逃せない。

ふたつの日韓共同製作作品にも注目したい。岡田利規は、『God Bless Baseball』と題した新作で「野球」というモチーフから、両国の歴史と文化を改めて見つめる。多田淳之介とソン・ギウンの再タッグによる『颶風奇譚 太陽記』では、下敷きとするシェイクスピアの『テンペスト』に日韓の歴史と文化が重なり、私たちの現在が映し出される。いずれも「アジア諸国と日本との共同製作では、いかに自らの立場を国に置き換えずにアーティストが物を言えるかが重要」とディレクターズコミッティ代表・市村作知雄が語るように、今年のテーマを体現した表現を目撃することになるはずだ。

そして日本初招聘となるスペインのアンジェリカ・リデルの代表作『地上に広がる大空(ウェンディ・シンドローム)』は今年の目玉といえる。アヴィニヨン演劇祭をはじめ、大きな話題を集めた本作。「青春の喪失、老いて見捨てられることへの恐怖、母性への憎悪」の3つを描いたと語るリデル自らが演じるウェンディの怒濤のモノローグは、まさしく圧巻。この過激な、美と混沌が共存する舞台は、東京の観客に大きな驚きをもたらすだろう。

また、昨年から開始したアジアシリーズでは、急速な社会の変化と共に新たな表現が生まれつつあるミャンマーを特集する。

国境はもちろん、アートの領域、創る側と観る側の線引きなど、様々な境界を問い合わせ直す刺激的な体験を楽しみたい。

(左)『フェスティバルFUKUSHIMA!』昨年の池袋西口公園での盆踊りの様子  
(中央)『地上に広がる大空』のワンシーン  
(右)『ガオメ カルメギ』ソン・ギウン×多田淳之介、東亜演劇賞受賞

### 「演劇×ダンス×美術×音楽…に出会う37日間 フェスティバル/トーキョー15」 10月31日(土)~12月6日(日) 東京芸術劇場 ほか

10月31日(土)~11月1日(日) 池袋西口公園

『フェスティバルFUKUSHIMA!@池袋西口公園』

総合ディレクション:プロジェクトFUKUSHIMA!+山岸清之進

11月21日(土)~23日(月・祝) プレイハウス

「地上に広がる大空(ウェンディ・シンドローム)」

作・演出・美術・衣裳:アンジェリカ・リデル(アトラ・ビリス・テアトロ)

チケット F/Tチケットセンター 03-5961-5209(12:00~19:00 定休日あり)

取扱い 東京芸術劇場ボックスオフィス 0570-010-296(10:00~19:00 休館日を除く) ほか

【総合問合せ】フェスティバル/トーキョー実行委員会事務局 Tel. 03-5961-5202 <http://festival-tokyo.jp/>

### INFORMATION

#### 鑑賞サポート

目や耳の不自由な方を対象に、舞台・公演説明会、字幕機提供サービス(無料・要事前申込)等を実施しています。詳細は事業ごとに異なります。

10~12月 「ランチタイム・パイプオルガンコンサート vol.114」(11月5日) ※公演説明会実施  
対象公演 「書を捨てよ町へ出よう」

【お問合せ】東京芸術劇場ボックスオフィス 0570-010-296

#### 新規ショップのご案内

10月より天然酵母酒種パン「峰屋」がオープン致します。  
営業時間10:00~19:00(予定)

<http://www.bugei.ac.jp>

日本の建物・施設を  
美しく、快適に――。

[NCS Network]

北海道	札幌 / 稚内 / 帯広
東北	仙台 / 福島
関東甲信越	宇都宮 / 古河 / 高崎 / 甲府
首都圏	東京(23区) / 三多摩) / 横浜 / 千葉 / 埼玉 / 熊谷
東海中部	小田原 / 三島 / 富士 / 静岡 / 名古屋 / 三重
関西	大阪 / 泉南 / 神戸 / 京都 / 奈良 / 和歌山
中国四国	岡山 / 広島 / 高松
九州沖縄	福岡 / 長崎 / 沖縄

NCS

日東力ストディアル・サービス株式会社

<http://www.nitto-cs.jp/>

平成28年度  
一般入試  
願書受付開始  
11月1日~

東京芸術劇場 楽屋口から徒歩3分

専門学校  
**舞台芸術学院**  
〒171-0021  
東京都豊島区西池袋3-5-19  
お問い合わせ  
☎ 03-3986-3261